

بنك الاستثمار العربي
الأردني

SEMI ANNUAL - AJIB - 28/7/2003

بنك الاستثمار العربي الأردني

عمان - الأردن

الميزانية العامة الموحدة لشركة بنك الاستثمار العربي الأردني كما هي في ٢٠٠٢/٦/٣٠ و ٢٠٠٢/١٢/٣١ (بالدينار الأردني)

الفترة السابقة	الفترة الحالية	إيضاح رقم	الملاحظات :-
٦٤٨١٠٠٥٧	٦٥٥٩٠٠٩٨	٣	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٢٨٦٩٤٦٨٨	١٠٧٧٢٩١٤٣	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٠٠٠٠٠٠	---	٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٦٩٤٧٤٧٩٥	٧٣٢٠٥٤٦٨	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٨١٦٤٩٩٩	١٣٠٩١١٩٢	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٠٧٥٣٩٦٧	٧٩٨٤٠٣٦١	٨	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالصافي
٤٧٧٣٦٦٨	٤٧٨٤٣٩١	٩	موجودات ثابتة بالصافي
٤٨٤٢٧٠٠	٥٧٦٨٠٩٤	١٠	موجودات أخرى
٣٦٢٥١٣٨٧٤	٣٥٠٠٠٨٧٥٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين :-
			المطلوبات :-
١٢١٩٩٢٧٦٢	٨٧٣٨٧٠٤٣	١١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨٦٦٩٣٧٧٥	٢٠٩١٨٩٤١٦	١٢	ودائع مع عملاء
١٢٤٨٤١٤٢	١٣٥٢٣٧٥٣	١٣	تأمينات نقدية
٧٣٦٧٠٣	٧٤٩٤٨٣	١٤	مخصصات متنوعة
٢٨١٠٤٥٢	٢٢٧٣١٤٩	١٥	مطلوبات أخرى
١٠٨٦٧٧١	٧٣٧٠٣٦	١٦	مخصص ضريبة الدخل
٣٢٦٧٩٤٦٠٥	٣١٣٨٥٩٨٨٠		مجموع المطلوبات
٢٤٤٢	٢٩٤٢		حقوق الأقلية
	١٦٤٥٣٢١		صافي أرباح الفترة بعد الضريبة
			حقوق المساهمين :-
٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	١٧	رأس المال المكتوب به (المدفوع)
٤٧٦٤٣٧٤	٤٧٦٤٣٧٤	١٨	احتياطي قانوني
٧١١٩٧١٩	٧١١٩٧١٩		احتياطي اختياري
١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠		احتياطي التفرع الخارجي
١٠٢٧٥٥١	١٠٢٧٥٥١		احتياطي أخرى
٢٧٢٠٠٠	٢٧٢٠٠٠	١٩	فروقات ترجمة عملات أجنبية
(٥٠٣٩٥١)	٢٤٧٥٣٠	٢٠	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٢٠٠٠٠٠٠٠	---	٢٢	الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين
٣٧١٣٤	٦٩٤٣٤	٢١	أرباح مودعة
٣٥٧١٦٨٢٧	٣٤٥٠٠٦٠٨		مجموع حقوق المساهمين
٣١٢٥١٣٨٧٤	٣٥٠٠٠٨٧٥٢		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

المدير العام

المحاسبون
المحاسبون
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن



رئيس مجلس الإدارة
تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معاً

بنك الاستثمار العربي الأردني

بيان الدخل الموحد لشركة بنك الاستثمار العربي الأردني عن الفترتين المنتهيتين في ٢٠٠٣/٦/٣٠ و ٢٠٠٢/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

الفترة السابقة	الفترة الحالية	إيضاح رقم	
٧٠١٥٣٦٣	٦٤٠٩٩٦٢	٢٣	الفوائد الدائنة
(٣٧١٠٥٢٩)	(٣١٤٥٣٨٨)	٢٤	الفوائد المدينة
٣٣٠٤٨٣٤	٣٢٦٤٥٧٤		صافي الفوائد
١٢٥٣٥٩٥	١٠٧٤٥١١	٢٥	صافي العمولات
٤٥٥٨٤٢٩	٤٣٣٩٠٨٥		صافي الفوائد والعمولات
			الإيرادات من غير الفوائد والعمولات :-
١١٩١٣٩	٤٠٣٧٢٥	٢٦	ربح (خسارة) موجودات وأدوات مالية
٤٤٩١٣٨	٥٤٣٧٢٠	٢٧	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٥٦٨٢٧٧	٩٤٧٤٤٥		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٥١٢٦٧٠٦	٥٢٨٦٥٣٠		صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات :-
١٦٨١٥٥٤	١٧٩١٠٠٩	٢٨	نفقات الموظفين
٨٩٧٤٨١	٩٨١٩١٣	٢٩	مصاريف تشغيلية أخرى
١٨٢٣٤٦	٢٠٣١٠٥		استهلاكات وإطفاءات
٦٠٠٦٧٤	٤٠٠٠٠٠	٦	مخصص التقييمات الائتمانية
٣١٥٠٠	٣٠٠٠٠	١٤	مخصصات متنوعة أخرى
٣٣٩٣٥٥٥	٣٤٠٦٠٢٧		مجموع المصروفات التشغيلية
١٧٣٣١٥١	١٨٨٠٥٠٣		صافي دخل التشغيل
١٠٦٢٠	--		إيرادات غير تشغيلية
١٧٤٣٧٧١	١٨٨٠٥٠٣		صافي الدخل قبل الضريبة والرسوم
			ينزل :-
(١١٢٦٦٥)	(٢٣٤٦٨٢)	١٦	ضريبة الدخل
--	--		رسوم الجاسات الأردنية
--	--		بحث علمي وتدريب مهني
--	--		رسوم دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
--	--		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٦٣١١٠٦	١٦٤٥٨٢١		صافي الدخل للفترة بعد الضريبة والرسوم
٤٤	(٥٠٠)		حصة الأقلية من (ربح) خسارة الشركة التابعة بعد الضريبة
١٦٣١١٥٠	١٦٤٥٣٢١		صافي دخل الفترة
٠,٠٨٢	٠,٠٨٣	٣٠	نصيب السهم من صافي دخل الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

بنك الاستثمار العربي الأردني

بيان التدفقات النقدية لشركة بنك الاستثمار العربي الاردني عن الفترتين المنتهيتين في ٢٠٠٣/٦/٣٠ و ٢٠٠٢/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

الفترة الخالية	الفترة السابقة	
١٨٨٠٥٠٣	١,٧٤٣,٧٧١	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :-
		صافي الدخل قبل الضريبة
٢٠٣١٠٥	١٨٢,٣٤٦	تعديلات :-
٤٠٠٠٠٠	٦٠٠,٦٧٤	استهلاكات وأطفاءات
٣٠٠٠٠	٣١,٥٠٠	مخصصات التسهيلات الائتمانية
(٩٩٤٤٢)	(١٢٩,١٣٥)	مخصصات ترك الخدمية
٣١٨٠٠	٢,٧٩٩	فروقات عمل
٢٤٤٥٩٦٦	٢,٤٣١,٩٥٥	أخرى
		المجموع
١٠٠٠٠٠٠	٢٣,٩٩٦,٣٧٢	التغير في الموجودات والمطلوبات :-
(٤١٣٠٦٧٣)	١,٥٦٣,٦٧٥	النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(٩٢٦٥٤٤)	(٣١٦,٧٧٩)	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
		النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
٨٢٦٣٠٠٠	(٢٥,٤٠٥,٧٧٠)	الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢٤٩٥٦٤١	٣,٣٠٠,٦٩٩	تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر
٣٩٦١١	١,٨٦٥,٨٣٤	الزيادة (النقص) في ودائع العملاء
(٥٤٨٣٤١)	(٥٢٣,٢٦٩)	الزيادة (النقص) في تأمينات نقدية
(٧٢٢٠)	(١٠٨,٨٠٠)	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
٢٨٦٣١٤٤٠	٦,٨٠٣,٩١٧	الزيادة (النقص) في مخصصات أخرى
(٥٨٤٤١٧)	(٤٧٩,٦١٥)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة
٢٨٠٤٧٠٢٣	٦,٣٢٤,٣٠٢	ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(٤١٧٤٧١٢)	(٥٤٨,٣٠١)	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :-
٩١٣٦٠١	(٢,٦٩٩,٧٧٦)	(شراء) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢١٣٦٧٨)	(٢٣٥,٣٠٣)	(شراء) بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٣٤٧٤٧٨٩)	(٣٥٨٣٨٠)	(شراء) بيع موجودات ثابتة
٥٠١	٢٤٥٦	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(١٩٨٨٩٦٢)	(١,٥٩٤,٢٩٤)	التدفق النقدي من عمليات التمويل :-
(١٩٨٨٤٦١)	(١٥٩١٨٣٨)	حقوق الأقلية
٩٩٤٤٢	١٢٩,١٣٥	أرباح موزعة على المساهمين
٢٢٦٨٣٢١٥	١,٢٧٨,٢١٩	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٨٠٢١١٩٨٣	٨٨,٣٤٦,٨٠٩	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٠٢٨٩٥١٩٨	٨٩,٦٣٥,٠٢٨	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بنك الاستثمار العربي الأردني

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجد لشركة بنك الاستثمار العربي الأردني عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٣/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

البيان	رأس المال المكتتب به (المدفوع)	الاحتياطيات				فروقات ترجمة عملات أجنبية	التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح (خسائر) مدورة	أرباح مقترح توزيعها	إجمالي حقوق المساهمين
		قانوني	اختياري	التفرع الخارجي	أخرى *					
الرصيد في بداية الفترة	٢٠٠٠٠٠٠٠	٤٧٤٣٧٤	٧١١٩٧١٩	١٠٠٠٠٠	١٠٢٧٥٥١	٢٧٢٠٠٠	-٥٠٣٩٥١	٣٧١٣٤	٢٠٠٠٠٠٠	٣٥٧١٦٨٢٧
الزيادة في رأس المال										
الأرباح الموزعة										
أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي (٣٩)								٣٢٣٠٠		٣٢٣٠٠
صافي دخل الفترة بعد الضريبة										
المحصول السي / من الاحتياطيات										
الأرباح المكتسبة										
توزيعها										
فروقات ترجمة عملات أجنبية										
التغير المتراكم في القيمة العادلة							٧٥١٤٨١			٧٥١٤٨١
الرصيد في نهاية الفترة	٢٠٠٠٠٠٠٠	٤٧٤٣٧٤	٧١١٩٧١٩	١٠٠٠٠٠	١٠٢٧٥٥١	٢٧٢٠٠٠	٢٤٧٥٣٠	٦٩٤٣٤	٠	٣٤٥٠٠٦٠٨

* الاحتياطيات الأخرى هي تعزيزاً للمركز المالي للبنك ولتواجهة أية التزامات .

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها .

بنك الاستثمار العربي الأردني

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة لشركة بنك الاستثمار العربي الأردني عن الفترة المنتهية في ٢٠٠٢/٦/٣٠ (بالدينار الأردني)

البيان	رأس المال المكتتب به (المدفوع)	الفترة السبقة					التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح (خسائر) مدورة	صافي دخل الفترة بعد الضريبة	أرباح مقترح توزيعها	إجمالي حقوق المساهمين
		الاحتياطيات				أخرى *					
		قانوني	اختياري	التفرع الخارجي	أخرى *						
الرصيد في بداية الفترة	٢٠٠٠٠٠٠٠	٤٣٦٢٨٧٢	٦٥١٨٩٦٧	١٠٠٠٠٠٠	١٠٢٧٥٥١	-٤٠٩٧٢٣	٣٩٢٢٢			١٦٠٠٠٠٠٠	٣٤١٣٩٨٩٩
الزيادة في رأس المال											
الأرباح الموزعة										-١٦٠٠٠٠٠٠	-١٦٠٠٠٠٠٠
(أرباح) خسائر متحققة							٥٨٠٠				٥٨٠٠
نتيجة البيع								١٦٣١١٥٠			١٦٣١١٥٠
صافي دخل الفترة بعد الضريبة											
المحصول السي / من											
الاحتياطيات											
الأرباح المحتسبة											
توزيعها											
فروقات ترجمة عملات											
أجنبية						٢٢٢٤٢					٢٢٢٤٢
التغير المتراكم في القيمة العادلة						-٣٨٧٤٨١	٤٥٠٣٧	١٦٣١١٥٠			٣٤١٩٩٠٩٦
الرصيد في نهاية الفترة	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٣٦٢٨٧٢	٦٥١٨٩٦٧	١٠٠٠٠٠٠	١٠٢٧٥٥١						

* الاحتياطيات الأخرى هي توزيعاً للمركز المالي للبنك ولمواجهة أية التزامات .

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات وتقرأ معها .